

**Zeitschrift:** L'écran illustré : hebdomadaire paraissant tous les jeudis à Lausanne et Genève  
**Herausgeber:** L'écran illustré  
**Band:** 1 (1924)  
**Heft:** 7  
  
**Rubrik:** On nous communiqué

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

on ferait agir un des remèdes les plus efficaces contre le retour d'un tel fléau. » Si les jeunes gens étaient les instigateurs de la guerre, cette propagande pourrait être en effet efficace, mais comme ils ne sont que des instruments passifs entre les mains d'une catégorie de gens qui décident de leur sort *nolens volens*, ce n'est pas en exhibant des scènes tragiques de la vie infernale que leurs aînés ont passée au front qu'on évitera la prochaine boucherie de ce matériel humain dont les gouvernements demandent à grands cris la reconstitution en primant les familles prolifiques.

L. F.

## Comment doit-on tourner une scène de vol à la tire

Winchell Smitt est l'auteur du film *Turn to the right*. En sortant du théâtre le jour de la première, il fut arrêté par un individu qui lui dit :

— C'est vous l'auteur du film, je vous reconnais.

— Oui.

— Votre film est très bien, mais il y a une scène complètement fautive.

— Laquelle ?

— Celle où Muggs vole dans la poche du clergymen. Ça ne donne pas une impression vraie, ce type qui s'amène à pas de loup par derrière pour fouiller dans la poche de l'autre...

— Vous ne voulez tout de même pas qu'il soit bien en face de l'autre homme pour le voler.

— Vous avez peut-être raison !... Au revoir... Et l'homme s'éloigna.

Quelques instants après, Smitt rencontra un ami qui lui demanda l'heure.

Smitt mit la main à son gilet, se fouilla partout. Peine perdue, il n'avait plus ni chaîne, ni montre !... L'inconnu, quoique bien en face de lui, l'avait volé...

## Un souvenir drôle de Biscot

De Mon Ciné :

Vous avez bien voulu me demander, pour mon journal préféré, une histoire amusante. La voici :

Un jour, pendant que je tournais *Parisette*, je me trouvais à Cimiez, près de la villa de mon metteur en scène et ami Louis Feuillade.

J'étais habillé en clergymen pour les besoins du film et assis sur un banc.

Ne tournant pas à ce moment là, je laisais justement le dernier numéro de *Mon Ciné*.

Soudain, une brave femme s'approche de moi et, se méprenant à cause de mon costume, elle se mit à me poser un tas de questions en anglais.

Jugez de ma stupeur et de mon ahurissement : je ne connaissais l'anglais que pour en avoir entendu parler !

Comme la dame insistait, je lui expliquai par gestes que j'étais sourd et muet, pensant ainsi me tirer d'une situation plutôt embarrassante.

Inutile de vous dire que la dame court encore.

Mais ce n'est pas tout. Depuis ce jour, dès qu'il arrivait au studio de Nice un étranger, les camarades m'envoyaient chercher immédiatement.

C'était moi l'interprète officiel.

Dame, comme interprète, vous avez vu que j'étais un peu là !

Biscot.

## Ceux qu'on ne voit pas à l'écran

Les exploits d'un opérateur Suisse

Il existe dans le monde cinématographique des collaborateurs invisibles et auxquels on doit pourtant une grande part du succès. Ce rôle bien ingrat est tenu par les opérateurs, les électriciens et les machinistes et notre confrère *Mon Ciné* a été bien inspiré en leur consacrant deux articles.

La place nous manquant pour citer tous les actes de dévouement et de courage de ces dévoués opérateurs nous nous contenterons pour aujourd'hui de mentionner quelques faits touchant un opérateur Suisse, Marc Bujard qui tourna parmi les plus connus *J'accuse*, une série de films avec Mercanton, plusieurs bandes de Suzanne Grandais, une des meilleures artistes françaises qui perdit la vie dans un accident d'automobile, *Bouclette*, les films de *Gaby Deslys* et de *Sarah Bernhardt*, *L'Appel de la Montagne*, *La Roue* et tout dernièrement enfin *Le Miracle des Loups*.

Un jour, dit notre confrère parisien, la troupe était allée tourner à Pierrefonds, et ce pauvre Bujard souffrait horriblement, ayant fait la veille une chute grave et s'étant cassé un bras. Le membre blessé était dans le plâtre, mais malgré tout, l'opérateur avait tenu à venir travailler, sachant deux opérateurs nécessaires et que le temps manquait pour lui trouver un remplaçant. Au moment de tourner, on s'aperçut qu'un grand drapeau, situé tout en haut d'une longue tige de fer sur la plus haute tour du château, faisait de l'ombre sur la scène à prendre ; il paraissait à peu près impossible d'aller l'enlever.

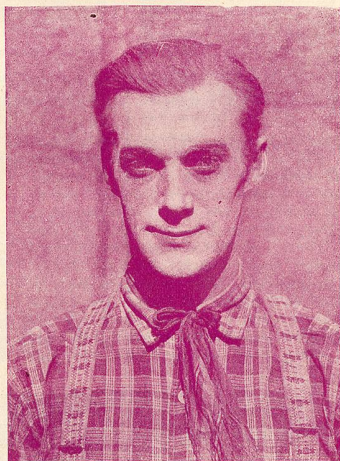
Comme on discutait sur la conduite à tenir, Bujard, sans un mot, avec son bras dans le plâtre jusqu'au coude, grimpa tranquillement chercher le drapeau.

Un peu plus tard, perché sur les créneaux ayant à peine la place pour poser ses deux pieds d'une tour, il enregistrait la scène en question... sur l'étroit rebord : le moindre faux mouvement l'aurait fait tomber au pied du château... à 80 mètres au-dessous !

En tournant *La Roue*, grimpé avec son appareil sur un wagon, il faillit être décapité en passant sous un tunnel. En tournant *L'Appel de la Montagne*, il explora seul un coin inconnu du glacier, en plein hiver, et descendit une pente de neige à toute vitesse, entre d'énormes rocs formant de dangereux virages : il risquait tout simplement d'aller s'écraser contre un des obstacles. Dans le même film, il dévala en pleine nuit, par une tempête violente, en luge avec un camarade, une piste de glace barrée de gros sapins, qui faillirent briser la tête aux aventureux spottsmen.

Il tourna monté sur un ski et muni d'un appareil portatif, des skieurs lancés dans une descente agitée de sauts au tremplin ; c'était la première fois que cette prise sensationnelle était accomplie.

Bref, Marc Bujard est un acrobate d'une rare audace et qui conserve dans les pires situations un admirable sang-froid. C'est aussi un opérateur très recherché. Marc Bujard est Suisse d'origine, et c'est avec un grand plaisir que nous l'enregistrons.



Le fameux comique St-JOHN, alias PICRATT

## LA CHEVAUCHÉE BLANCHE

C'est encore un film Aubert, dont l'action se passe dans le Tyrol, sous la neige. La donnée n'est pas neuve, mais c'est le sort de presque tous les films, car il n'y a rien de nouveau sous le soleil.

Le fils d'un seigneur, paillard et débauché, veut abuser de la fille d'un bûcheron jolie et

lève la couverture et reconnaît la fille du bûcheron. Que signifie cela ?

Alors, il veut jeter le corps par-dessus le traîneau, mais les jambes du cadavre sont prises dans le marchepied et le corps inanimé de la malheureuse fille est traîné dans la neige à une allure folle.



Il prend la jeune fille dans ses bras et déjà ses lèvres s'avancent vers les lèvres exangues de l'enfant, mais il sursaute, ce n'est qu'un cadavre qu'il serre dans ses bras.

honnête ; elle résiste et ne succombe que sous l'influence d'un narcotique ; le bûcheron vient chercher sa fille qui proteste de son innocence, mais elle meurt bientôt dans ses bras, empoisonnée par le stupéfiant dont la dose a été mortelle. Le père cache le cadavre de sa fille au fond du traîneau qui doit ramener le seigneur et ses amis chez eux à la fin de leur orgie. Le conducteur du traîneau emmitouflé dans ses fourrures, méconnaissable et mystérieux, mène le véhicule à une folle allure. Mais voici que le prince aperçoit le paquet dans le fond du traîneau, il sou-

Pris de peur, le prince veut faire arrêter le traîneau, mais le conducteur, spectre de la mort, les conduit vers le néant ; arrivé au sommet de la colline, le traîneau fait la culbute au fond du ravin et tout est fini. La neige tombe sans répit et vient recouvrir d'un voile immaculé les auteurs de ce drame terrible interprété dans la note réaliste qui convient, par Lucienne Legrand, Donatien et Jean Dax. C'est un film qui plaira certainement au public de cinéma qui aime les scènes tragiques.

## ON NOUS COMMUNIQUE

(Cette rubrique n'engage pas la Rédaction.)

### CINÉMA-PALACE :: LAUSANNE

L'un des plus gros succès de l'année

### LE POISSON GALOPANT.....

Les héros de ce film ! Sydney Chaplin, le frère du célèbre Charlie Chaplin, que l'on n'a pas encore vu à Lausanne. C'est également un comique, mais d'un genre totalement différent. Sa conception du jeu comique est totalement différente de celle de son frère. Les trouvailles de Sydney Chaplin appelleront peut-être ses films à un aussi grand succès que ceux de son frère... qui sait !

*Le Poisson galopant* est une admirable fantaisie américaine, très finement racontée et interprétée supérieurement par Louise Fazenda, Sydney Chaplin et... le poisson galopant. Vous décrivez ici toutes ces scènes d'une fantaisie inouïe, vous narrez les exploits marins de Sydney Chaplin après le déluge qui emporta sa maison, vous

raconter ses luttes avec les fauves du cirque tous réfugiés sur le même toit que lui, vous dépeindre la vision de la chute, sont toutes choses impossibles : il faut les voir et en les voyant vous vous demanderez comment on a pu réaliser un film pareil ?

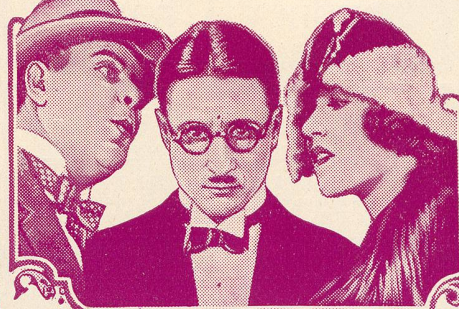
*The Galloping Fish* a été le gros succès de la saison dernière en Amérique. C'est le premier d'une série de super-productions de la First National Films que le Palace s'est réservée, et dont les principaux sont : *Les Faucons de la mer*, avec Wallace Beery et Enid Bennet, *Secrets de Femmes*, Anna Christie et *La Dernière frontière*.

La semaine prochaine il y aura de la gaîté au Palace. *Le Poisson galopant* vous fera passer une soirée comme il s'en passera certainement peu dans nos établissements cinématographiques cette saison. Les grands films comiques ne sont pas légion... et celui que le Cinéma-Palace vous présentera dès vendredi est le premier de Sydney Chaplin, frère du célèbre Charlot.

Très prochainement : Présentation de gala du super-film *Le Faucon de la mer*, avec Wallace Beery et Enid Bennet, les protagonistes de *Robin des Bois*. Rien de pareil n'aura encore été vu.



Owen Moore in "Torment"



Ford Sterling, Louise Fazenda and Sidney Chaplin in "Galloping Fish"

**Le succès de L'ÉCRAN ILLUSTRÉ** s'affirme tous les jours davantage. Nous avons dû tripler notre tirage, car le nombre de nos lecteurs s'accroît chaque semaine. C'est une preuve que nous sommes dans la note et que notre journal répond exactement aux désirs du public. Nous ne négligerons rien pour le satisfaire. „L'Ecran Illustré“ paraît tous les Jedis, il est en vente dans tous les kiosques et marchands de journaux, ainsi que dans tous les cinémas de Lausanne.

Le numéro : 20 centimes.

**REGINALD DENNY**

In a dazzling story of the younger set

**SPORTING YOUTH**

ou la **COURSE INFERNALE**

passé cette semaine au "ROYAL-BIOGRAPH" à Lausanne.

## ON NOUS COMMUNIQUE:

(Cette rubrique n'engage pas la rédaction.)

## ROYAL-BIOGRAPH :: LAUSANNE



## La Course infernale

La direction du Royal-Biograph présente cette semaine, du vendredi 17 au jeudi 23 octobre, en matinée à 3 h. et en soirée à 8 h. 30, un film qui passe actuellement pour être l'un des modèles du genre sensationnel et dont certaines scènes produiront à nombre de spectateurs le petit frisson ; je veux parler de *La Course infernale*, grand film sportif et dramatique en 4 actes, qui est une des toutes dernières créations du sympathique et élégant artiste-athlète Réginald Denny. Pour ceux qui aiment le sport, les fortes émotions, *La Course infernale* leur donnera entière satisfaction, spécialement une course d'automobiles que l'on n'a encore jamais vue au cinéma. A la partie comique, mentionnons une très bonne comédie : *Furies!* dont le scénario divertira chacun et chacune. Enfin, citons encore 50,000 avec le prince de Galles, un excellent documentaire tourné lors d'un des récents voyages du prince de Galles, et le Gaumont-Journal, avec ses actualités mondiales. L'ensemble du programme compose un spectacle de tout premier ordre, que nous ne pouvons que vivement recommander au public. Dimanche 19 octobre, deux matinées à 2 h. 30 et 4 h. 30.

## THÉÂTRE LUMEN

Ainsi qu'il a été facile de le voir, la salle du Théâtre Lumen n'a pas désempli depuis huit jours, durant la représentation de l'extraordinaire et merveilleux film *Le Voleur de Bagdad*, la dernière et prodigieuse création de Douglas Fairbanks. On ne peut que féliciter la direction du Théâtre Lumen de s'être assurée l'exclusivité pour Lausanne de l'œuvre artistique et formidable de Douglas Fairbanks.

Devant le succès remporté, la direction du Lumen prolonge de sept jours encore la représentation de cette œuvre unique, soit du vendredi 17 au jeudi 23 octobre, irrévocablement, en matinée et en soirée à 8 h. 30 précises. Dimanche 19 octobre, deux matinées à 2 h. 30 et 4 h. 30 précises. Vu l'importance du spectacle, prix des places légèrement augmenté.

Louis FRANÇON, rédacteur responsable.  
E. GUGGI, imp.-administrateur,

## CINÉMA DU BOURG

Avec *Vieil Heidelberg*, nous voulons maintenir notre réputation et sans nous attarder à dire que des « milliers » de personnes ont réclamé ce film. Nous voulons simplement dire que ce film est un charme, qu'il est vraiment bien amusant et tout à fait pour tout le monde. Fraîcheur et sourires passent dans ce film qui s'adresse à tous et qui pour tous rappelle les souvenirs de la jeunesse.

Mais comment dire tout ce que ce film est ? Ce n'est presque pas la peine de souligner ses mérites. Il est joué à la perfection, il est joué avec finesse, il est joué avec charme. Les acteurs ont vécu cette comédie et nous trouvons là une page de la joyeuse vie des étudiants.

Voyez-vous, il existe un bon cinéma, qui peut faire fi des productions de mauvais goût et des inepties... que l'on peut racheter après par une tapageuse réclame. Ce cinéma-là, vous le trouverez chez nous, au Bourg. Personne ne le démentira, car jamais vous n'avez vu de mauvais programmes, jamais, et là c'est un sujet de gloire. Venez au Bourg encourager nos efforts. Le lundi 20 octobre, il n'y aura pas de cinéma, c'est le premier concert de musique de chambre. Donc, faites attention.

## MODERN-CINÉMA, S. A.

C'est à la Société Paramount, qui nous a déjà donné tant de beaux films, tel *La Caravane vers l'Ouest*, pour ne citer que celui qui a passé à l'écran du Modern en ouverture de saison, que nous devons cette bande étincelante de vie et d'interprétation qui a pour nom : *La Danseuse espagnole*. Interprétée par la belle Pola Negri et le sympathique Antonio Naranjo, *La Danseuse*

espagnole, qui a remporté à Paris un succès très considérable, continue la brillante série de grands films que la direction du bel établissement de l'avenue Fraisse a su réserver aux aimables habitués de ses programmes, toujours admirablement choisis, et dont la valeur répond toujours aux promesses qu'elle a faites.

Après le succès énorme remporté par l'innérrable *Pélerin* de Charlie Chaplin, *La Danseuse espagnole*, dont le succès ne sera pas moindre, ne fait que précéder le film le plus superbement grandiose qui ait été fait de nos jours : *Les Nibelungen*.

Le public lausannois ne pourra pas dire qu'il n'est pas gâté par la direction de l'établissement auquel il reste si sincèrement attaché.

## CINÉMA POPULAIRE

Le cinéma de la Maison du Peuple donnera samedi 18 octobre, à 20 h. 30, et dimanche 19 octobre, à 15 h. et 20 h. 30, une belle comédie sentimentale en 5 parties : *Les deux Fétiches*. L'histoire de la vie mouvementée de *Nénette* et *Rintintin*, les deux fétiches, se déroule en France, où ces deux enfants sont nés un jour de Fête nationale.

Cette jolie comédie est accompagnée au programme d'une scène comique, *Le Marathon*, interprétée par Harold Lloyd et Harry Pollard, les deux illustres clowns cinématographiques.

La Maison du Peuple, société d'éducation populaire, offre à ses membres et aux amateurs de cinéma, de beaux et bons films pouvant être vus par chacun.

Ses prix très modestes sont à la portée des petites bourses et permettent de passer en famille de bonnes soirées au cinéma.

## MODERN-CINÉMA

MONTRIOND (S.A.) LAUSANNE

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre 1924

Pour la première fois à Lausanne

LE GRAND SUCCÈS MONDIAL :

POLA NEGRI dans

## Danseuse Espagnole

d'après la pièce *Don Cezar de Bazan* d'Adolphe d'Ennery et P.S. Dumanoir.

Au programme :

PROFITONS ! Comédie en 2 actes.

Les Actualités mondiales :: Eclair-Journal



## THÉÂTRE LUMEN

2, Grand-Pont, 2 LAUSANNE Téléphone 32.31

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre 1924

Dimanche 19 : DEUX MATINÉES à 2 h. 30 et 4 h. 30

Irrévocablement dernière semaine

DOUGLAS FAIRBANKS

dans sa dernière et prodigieuse création

## LE VOLEUR DE BAGDAD

Grandiose et merveilleux conte des Mille et une Nuits.

Vu l'importance du spectacle, on commencera à 8 h. 30 préc.

Prix des places spécial.

No. 8

## ROYAL-BIOGRAPH

Place Centrale LAUSANNE Téléphone 29.39

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre 1924

Dimanche 19 Octobre : DEUX MATINÉES à 2 h. 30 et 4 h. 30

REGINALD DENNY

dans

## LA COURSE INFERNALE

(AMOUR ET BENZINE)

Grand film dramatique et sportif en 4 actes.

## FURIES!

Comédie comique en 2 actes.

GAUMONT-JOURNAL :: ACTUALITÉS MONDIALES

## CINÉMA-PALACE

Rue St-François LAUSANNE Rue St-François

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre 1924

Un des plus gros succès de l'année

## Le Poisson Galopant

Fantaisie américaine avec

Sydney Chaplin

## CINÉMA DU BOURG

Rue de Bourg LAUSANNE St-Pierre

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre 1924

Voilà un film...

... et un beau film!

## Viel Heidelberg

## Ciné-Causerie FRANÇON

au LUMEN

Samedi 18 Octobre, à 5 h. 30

Coutumes arabes.

En Syrie.

La Courtillière.

Les rapides du Nipigon.

Les événements de la semaine et la Semaine Suisse.

## COUP DOUBLE

Désopilant comique en 2 actes

Ces séances sont essentiellement recommandées aux parents pour leurs enfants

PRIX DES PLACES : 55 CENTIMES (Taxe comprise)

Parents et Enfants paient le même prix.

## Cinéma Populaire

MAISON DU PEUPLE :: LAUSANNE

Samedi 18 Octobre 1924, à 20 h. 30

Dimanche 19 Octobre 1924, à 15 h. et 20 h. 30

## LES DEUX FÉTICHES

Comédie en 5 parties

## LE MARATHON

Scène comique interprétée par Harold Lloyd, Harry Pollard et Bébé Daniels.

PATHÉ-REVUE - DISTRIBUTION DE CADEAUX aux Spectateurs

PRIX DES PLACES : Premières, Fr. 1.50 ; Secondes, Fr. 0.80.

Lundi 20 Octobre, à 20 h. 30 :

Au Paradis des Bouquetins, par le sommet du Mont-Blanc

Causerie avec projections lumineuses de M. D. BOSCOSCURO, architecte.

## ROYAL-BIOGRAPH

GENÈVE

Du Jeudi 16 au Mercredi 22 Octobre

AUX

## JARDINS DE MURCIE

avec Pierre Daltour, Pierre Blanchar, Arlette Marchal, etc.

Tous les soirs à 8 h. 30 et en matinée

LE COLISÉE :: GENÈVE

10, Rue d'Italie, 10

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre

## VER/ LA MORT

Le plus beau drame du prodigieux Tom Mix.

BEN TURPIN dans

## L'IDOLE de LOS ANGELES

Comédie comique.

Tous les jours en matinée et en soirée

## GRAND CINÉMA, Genève

42, Rue du Rhône, 42

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre

Vu l'immense succès de la dernière production de Douglas Fairbanks, continuation du

## VOLEUR DE BAGDAD

Tous les jours en matinée et en soirée

CINÉMA-PALACE

GENÈVE

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre

## PAILLASSE

Charlot accessoiriste

Représentations tous les jours en matinée et en soirée

## APOLLO-THÉÂTRE

GENÈVE

Du Vendredi 17 au Jeudi 23 Octobre

## BLANCHETTE

avec Mathot, de Feraudy, Léon Bernard, etc.

## Un Voyage au Paradis

Harold Lloyd.

Ne NÉGLIGES PAS votre SANTÉ

et LISEZ

l'excellente Revue mensuelle

## Science &amp; Médecine

pour Tous

En vente dans les Kiosques

Paraît tous les 1<sup>er</sup> de chaque mois ::

Le numéro : 40 centimes

## AVIS

aux Directeurs de Cinéma

Nous offrons aux DIRECTEURS DE CINÉMA une combinaison excellente de PUBLICITÉ.

Ecrivez de suite à l'Administration de

L'ÉCRAN ILLUSTRÉ

5, Rue de Genève :: LAUSANNE

Faites de la PUBLICITÉ

dans L'ÉCRAN ILLUSTRÉ

La meilleure Revue de Cinéma, richement illustrée, se vend partout, se trouve dans tous les cinémas, est lue de tous et constitue, par conséquent, un moyen de réclame incomparable.

Demandez le Tarif réduit

à l'Administration de

L'ÉCRAN ILLUSTRÉ

5, Rue de Genève :: LAUSANNE